

392R1429

2.6.92

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 150/17

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 1429/92

av den 26 maj 1992

## om ändring av förordning (EEG) nr 2568/91 om egenskaper hos olivolja och olivolja av pressrester och om lämpliga analysmetoder

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION  
HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 356/92<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 35a i denna, och

med beaktande av följande:

Till följd av framsteg inom forskningen bör egenskaperna hos olivolja enligt kommissionens förordning (EEG) nr 2568/91<sup>(3)</sup>, ändrad genom förordning (EEG) nr 3682/91<sup>(4)</sup>, kompletteras för att bättre säkerställa renheten hos de sålda produkterna, och den lämpliga analysmetoden bör föreskrivas.

För att inte störa handeln, bör bestämmelser genomföras för att olja som har förpackats före ikraftträdandet av denna förordning skall kunna avyttras under en begränsad tid.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 maj 1992.

Förordning (EEG) nr 2568/91 bör därför ändras.

Förvaltningskommittén för oljor och fetter har inte yttrat sig inom den tid som dess ordförande har bestämt.

## HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilagorna till förordning (EEG) nr 2568/91 skall ändras enligt bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning skall inte tillämpas på olivolja och olivolja av pressrester som har förpackats före denna förordnings ikraftträdande och som har sålts senast den 31 oktober 1992.

*På kommissionens vägnar*

Ray MAC SHARRY

*Ledamot av kommissionen*<sup>(1)</sup> EGT nr L 172, 30.9.1966, s. 3025/66.<sup>(2)</sup> EGT nr L 39, 15.2.1992, s. 1.<sup>(3)</sup> EGT nr L 248, 5.9.1991, s. 1.<sup>(4)</sup> EGT nr L 349, 18.12.1991, s. 36.

## BILAGA

I. Korvataan liitteen I toinen taulukko seuraavalla taulukolla:

Typ	Syrasammansättning						Summan av iso-merer av transolje-syra %	Summan av iso-merer av translinol-syra och translinolensyra %	K <sub>232</sub>	K <sub>270</sub>	K <sub>270</sub> med aluminium-oxid +	Delta K	Panelprov
	Myristin-syra %	Linolen-syra %	Arachin-syra %	Eikosan-syra %	Behensyra %	Lignocerin-syra %							
1. Extra jungfruolja	M 0,1	M 0,9	M 0,7	M 0,5	M 0,3	M 0,5	< 0,03	M 2,40	M 0,20	M 0,10	M 0,01	≥ 6,5	
2. Jungfruolja	M 0,1	M 0,9	M 0,7	M 0,5	M 0,3	M 0,5	< 0,03	M 2,50	M 0,25	M 0,10	M 0,01	≥ 5,5	
3. Ordinar jungfruolja	M 0,1	M 0,9	M 0,7	M 0,5	M 0,3	M 0,5	< 0,03	M 2,50	M 0,25	M 0,10	M 0,01	≥ 3,5	
4. Bomolja	M 0,1	M 0,9	M 0,7	M 0,5	M 0,3	M 0,5	< 0,10	M 3,70 < 0,25	—	M 0,11	—	< 3,5	
5. Raffinerad olivolja	M 0,1	M 0,9	M 0,7	M 0,5	M 0,3	M 0,5	< 0,20	M 3,40	M 1,20	—	M 0,16	—	
6. Olivolja	M 0,1	M 0,9	M 0,7	M 0,5	M 0,3	M 0,5	< 0,20	M 3,30	M 1,00	—	M 0,13	—	
7. Rå olivolja av pressrester	M 0,1	M 0,9	M 0,7	M 0,5	M 0,3	M 0,5	< 0,20	—	—	—	—	—	
8. Raffinerad olivolja av pressrester	M 0,1	M 0,9	M 0,7	M 0,5	M 0,3	M 0,5	< 0,40	M 5,50	M 2,50	—	M 0,25	—	
9. Olivolja av pressrester	M 0,1	M 0,9	M 0,7	M 0,5	M 0,3	M 0,5	< 0,40	M 5,30	M 2,00	—	M 0,20	—	

II. Bilaga 10 A skall ändras på följande sätt:

1. Följande skall läggas till i punkt 4.1.2:

“och upplösningsindex,  $I_r$ , med hjälp av formeln

$$\frac{a}{b}$$

där:

a = höjden av den minsta toppen, mätt från baslinjen,

b = höjden av den lägsta punkten på botten mellan de två angränsande topparna, mätt från baslinjen.”

2. Följande punkt 6 skall läggas till:

**“6. SPECIALFALL - BESTÄMNING AV TRANSISOMERER**

Det är möjligt att bestämma innehållet av transisomerer i fettsyror med ett antal kolatomer mellan 10 och 24 genom separering av metylestrar med användning av gaskromatografiska kapillärkolonner med en bestämd polaritet.

6.1. En kapillärkolonn tillverkad av kiseldioxid med en innerdiameter av mellan 0,25 och 0,32 mm och en längd av 50 m, belagd med cyanpropylkiseldioxid, där beläggningen är mellan 0,1 och 0,3  $\mu\text{m}$  (typ SP 2380, C. P. sil 88, silor 10 och likartade sorter).

6.2. Metylestrarna är beredda genom det förfarande som anges i bilaga 10 B. För säkerhets skull skall fetthaltiga ämnen med en fri syrahalt över 3 %, neutraliseras enligt 6.1 i bilaga 7.

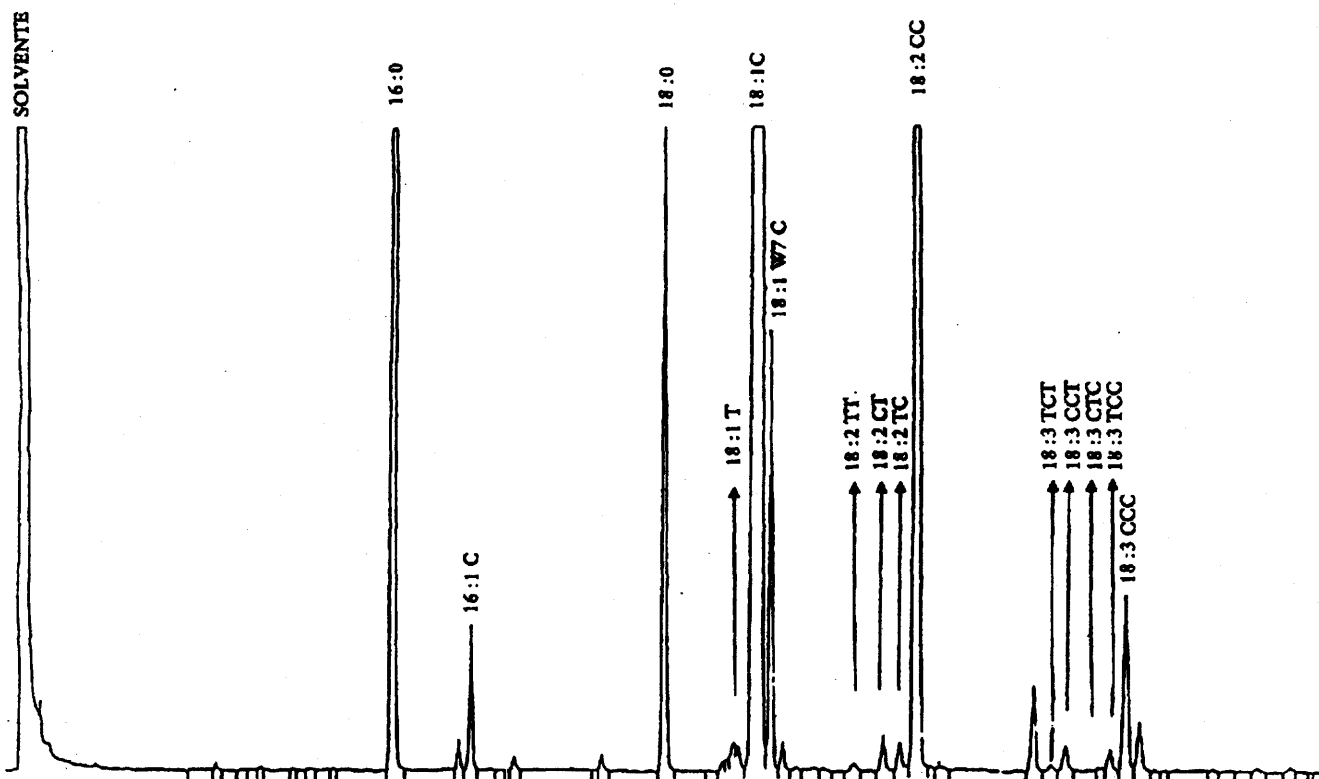
6.3. Gaskromatografens driftsförhållanden är i allmänhet följande:

- Kolonntemperaturen inställd mellan 150 och 230° C (t. ex. 165° C i 15 minuter, och sedan ökad med 5° C per minut till 200° C).
- Insprutningstemperatur: 250° C om splitsystemet används eller kolonnens ingångstemperatur om kolonnsystemet används.
- Detektortemperatur: 260° C.
- Genomströmningshastighet för bärargas (helium och väte): 1,2 ml per minut.

Den insprutade mängden skall vara sådan att höjden hos den topp som under de sensoriska förhållanden som råder överensstämmer med arachinsyras metylester, är lika stor som eller större än 20 % av fullt utslag.

6.4. Identifieringen av de olika metylestrarna genomförs på grundval av retentionstiderna som jämförs med referensblandningarnas retentionstider (som anges i punkt 2.3).

Estrarna från transfettsyrorna elueras före motsvarande cis-isomerer. Exempel på ett kromatogram finns i figur 2.



Figur 2:

Gaskromatogram för transisomerer från fettsyror vid användning av kapillärkolonner.

- 6.5. Kolonnen enligt punkt 4.1.2 skall vara så effektiv att den medger separation av vissa kritiska par, till exempel det par som består av transoljesyra och oljesyra, trans C18:1/cis C18:1, med ett resolutionstal högre än 2.
- 6.6. Procenten av de olika transfettsyrorna beräknas på grundval av förhållandet mellan den tillämpliga toppens area och summan av alla de förekommande topparnas areor.

Därvid beaktas de procentuella andelarna av

- transoktadekensyra (T 18:1) som anges i bilaga 1 till denna förordning som summan av isomererna av transoljesyra,
- cis-trans- och trans-cis-oktadekadiensyra (CT/TC) 18:2 som anges i bilaga 1 till denna förordning som summan av isomererna av translinolsyra,
- trans-cis-trans-, cis-cis-trans-, cis-trans-cis-, trans-cis-cis- oktadekatriensyra [TCT + CCT + CTC + TCC]]18:3, angivna i bilaga 1 till denna förordning som summan av isomererna av translinolensyra.

Anmärkning 8: Ange resultaten med 2 decimaler vid beaktande av de särskilda kännetecknen för denna metod.

3. De tidigare punkterna 6 och 7 skall bli punkt 7 respektive 8.